



ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ  
ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Αθήνα, 19-11-2013

Αριθ. Πρωτ.: Γ/ΕΞ/6264-2/19-11-2013

## Α Π Ο Φ Α Σ Η 140/2013

(Τμήμα)

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα συνεδρίασε σε σύνθεση Τμήματος στην έδρα της την 19.11.2013 και ώρα 10:00 μετά από πρόσκληση του Προέδρου της, προκειμένου να εξετάσει την υπόθεση που αναφέρεται στο ιστορικό της παρούσας. Παρέστησαν οι Γεώργιος Μπατζαλέξης, Αναπληρωτής Πρόεδρος, κωλυμένου του Προέδρου της Αρχής Πέτρου Χριστόφορου και τα αναπληρωματικά μέλη Σπυρίδων Βλαχόπουλος, ως εισηγητής, Γρηγόριος Λαζαράκος και Χαράλαμπος Ανθόπουλος, σε αντικατάσταση των τακτικών μελών Λεωνίδα Κοτσαλή, Αναστάσιου – Ιωάννη Μεταξά και Δημητρίου Μπριόλα, αντίστοιχα, οι οποίοι, αν και εκλήθησαν νομίμως εγγράφως δεν παρέστησαν λόγω κωλύματος. Παρούσες χωρίς δικαίωμα ψήφου ήταν η Κ. Καρβέλη, Ε.Ε.Π. - δικηγόρος, ως βοηθός εισηγήτρια και η Ειρήνη Παπαγεωργοπούλου, υπάλληλος του τμήματος διοικητικών και οικονομικών υποθέσεων, ως γραμματέας.

Η Αρχή έλαβε υπόψη της τα παρακάτω:

Η Αστυνομική Διεύθυνση Χ υπέβαλε στην ΑΠΔΠΧ το με αριθμ. πρωτ. .../...-2013 (αριθμ. πρωτ. Αρχής, Γ/ΕΙΣ/6264/04.10.2013) αίτημα για παροχή αδειας, προκειμένου να χορηγήσει στην αιτούσα Α αντίγραφο του υπ' αριθμ. .../...-2012 πρακτικού απόφασης του Πρωτοβάθμιου Πειθαρχικού Συμβουλίου Ανθ/μων-Αρχ/κων-Υπαρχ/κων-Αστ/κων με εγκαλούμενο τον Αρχ/κα Β, το οποίο περιέχει μεταξύ άλλων και ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα του εγκαλουμένου.

Ειδικότερα, όπως προκύπτει από τα επισυναπτόμενα στην σχετική αίτηση έγγραφα, καθώς και από τα έγγραφα που κατέθεσε η Α με τις συμπληρωματικές

αιτήσεις της προς την Αρχή με αριθμ. πρωτ. Γ/ΕΙΣ/6616/18.10.2013 και Γ/ΕΙΣ/6749/23.10.2013, κατόπιν εγκλήσεως που κατέθεσε η ίδια ενώπιον του Εισαγγελέως Πλημμελειοδικών ... την ...-2008, κατά του Αρχ/κα Β για σωματική βλάβη, φθορά ξένης ιδιοκτησίας, εξύβριση και απειλή, ο εγκαλούμενος παραπέμφθηκε στο αρμόδιο πρωτοβάθμιο πειθαρχικό συμβούλιο Ανθυπαστυνόμων-Αρχιφυλάκων-Υπαρχ/κων-Αστυφυλάκων και με την υπ' αριθμ. .../2012 σχετική απόφαση του επιβλήθηκε η πειθαρχική ποινή της αργίας με απόλυση διάρκειας δύο μηνών. Με την υπ' αριθμ. .../2010 διάταξή του ο Εισαγγελέας Εφετών Αθηνών παρήγγειλε την κίνηση ποινικής δίωξης κατά του εγκαλουμένου για τις αξιόποινες πράξεις επικίνδυνης σωματικής βλάβης, φθοράς ξένης ιδιοκτησίας, εξύβρισης και απειλής κατά της εγκαλούσας Α, ο οποίος και παραπέμφθηκε στο Β' Μονομελές Πλημμελειοδικείο ... για να δικασθεί ως υπαίτιος αυτών. Η υπόθεση θα εκδικασθεί κατόπιν αναβολής την ...-2013. Για τον λόγο αυτό η αιτούσα Α, ως έχουσα έννομο συμφέρον ενόψει της εκκρεμούς ποινικής δίκης με την ιδιότητα του πολιτικώς ενάγοντος, ζήτησε με την από ...-2013 αίτησή της προς την Εισαγγελία ..., να της χορηγηθεί από την Αστυνομική Δ/ση Χ αντίγραφο του ανωτέρω αναφερομένου υπ' αριθμ. .../...-2012 πρακτικού απόφασης του Πρωτοβάθμιου Πειθαρχικού Συμβουλίου Ανθ/μων-Αρχ/κων-Υπαρχ/κων-Αστ/κων, προκειμένου να το χρησιμοποιήσει στην εκκρεμή δίκη. Ακολουθώντας με την υπ' αριθμ. .../...-2013 παραγγελία, η οποία διαβιβάσθηκε στην Αστυνομική Δ/ση Χ, ο Εισαγγελέας Πρωτοδικών ... παρήγγειλε τη χορήγηση του αιτούμενου πρακτικού λόγω εννόμου συμφέροντος της αιτούσας, πλην όμως επειδή το σχετικό έγγραφο περιέχει ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα του εγκαλουμένου, με προφορική του εντολή την ...-2013 παρήγγειλε να ζητηθεί από την Αστυνομική Δ/ση Χ, πριν τη χορήγηση του εγγράφου, η άδεια της Αρχής.

Η Αρχή μετά από εξέταση των στοιχείων του φακέλου, αφού άκουσε τον εισηγητή και τη βοηθό εισηγήτρια, η οποία στη συνέχεια αποχώρησε και κατόπιν διεξοδικής συζήτησης

#### **ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ**

1. Επειδή, οι διατάξεις των άρθρων 2 στοιχ. β', 4 παρ. 1 και 7 παρ. 2 στοιχ. γ'

του ν. 2472/1997 καθορίζουν τους όρους και τις προϋποθέσεις για τη νόμιμη επεξεργασία ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων, σε συνδυασμό με τις διατάξεις του άρθρου 5 παρ. 2 στοιχ. ε' του ν. 2472/1997, που προβλέπουν την κατ' εξαίρεση ανακοίνωση προσωπικών δεδομένων σε τρίτο πρόσωπο χωρίς την προηγούμενη συγκατάθεση του υποκειμένου των δεδομένων, εφόσον η επεξεργασία είναι απολύτως αναγκαία για την ικανοποίηση του εννόμου συμφέροντος του προσώπου αυτού. Επειδή, περαιτέρω, το άρθρο 11 παρ. 3 του ν. 2472/1997 ορίζει ότι εάν τα δεδομένα ανακοινώνονται σε τρίτους, το υποκείμενο ενημερώνεται για την ανακοίνωση πριν από αυτούς.

Επειδή, επίσης κατά το άρθρο 21 παρ. 2 του ΠΔ 120/2008 «η πειθαρχική δίωξη ασκείται: α) Με απευθείας κλήση προς απολογία, αν πρόκειται για πειθαρχικό παράπτωμα που επισύρει κατώτερη πειθαρχική ποινή και β) Με την έκδοση διαταγής για διενέργεια ένορκης διοικητικής εξέτασης (Ε.Δ.Ε), αν πρόκειται για πειθαρχικό παράπτωμα που επισύρει ανώτερη πειθαρχική ποινή.» Και στις δύο περιπτώσεις προβλέπεται η μυστικότητα της πειθαρχικής διαδικασίας, καθώς για μεν τις περιπτώσεις της απευθείας κλήσης το άρθρο 25 παρ. 1 επιφυλάσσει το δικαίωμα γνώσης μόνο στον εγκαλούμενο, για δε τις περιπτώσεις διενέργειας ΕΔΕ το άρθρο 26 παρ. 5 και 10 στοιχ. α' και β' του ίδιου Π.Δ/τος ορίζει ότι η ΕΔΕ είναι μυστική και ο καλούμενος σε απολογία δικαιούται να λάβει γνώση των σχετικών εγγράφων της πειθαρχικής δικογραφίας, εκτός από εκείνα τα οποία από ειδικές διατάξεις χαρακτηρίζονται ως απόρρητα. Το στοιχείο της μυστικότητας της πειθαρχικής διαδικασίας δεν συντρέχει μετά το πέρας αυτής (πρβλ. ΓνμΝΣΚ 178/2000, δημοσίευση ΝΟΜΟΣ, η οποία ερμηνεύει τις αντίστοιχες αλλά όχι όμοιες διατάξεις του ν. 2683/1999).

**2.** Επειδή, στην κρινόμενη υπόθεση, η αιτούσα Α, ως έχουσα έννομο συμφέρον ενόψει εκκρεμούς ποινικής δίκης, ζήτησε με την από ...-...-2013 αίτησή της προς την Εισαγγελία ..., να της χορηγηθεί από την Αστυνομική Δ/ση Χ αντίγραφο του υπ' αριθμ. .../...-...-2012 πρακτικού απόφασης του Πρωτοβάθμιου Πειθαρχικού Συμβουλίου Ανθ/μων-Αρχ/κων-Υπαρχ/κων-Αστ/κων, με εγκαλούμενο τον Αρχ/κα Β, το οποίο περιέχει μεταξύ άλλων και ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα του εγκαλουμένου, προκειμένου να το χρησιμοποιήσει προς υπεράσπισή της στην εκκρεμή δίκη.

**3.** Επειδή ειδικότερα, από τα στοιχεία του φακέλου της υπόθεσης προκύπτει ότι ο σκοπός επεξεργασίας συνίσταται στην υποστήριξη της έγκλησής της κατά του

εγκαλουμένου Β για τις αξιόποινες πράξεις της επικίνδυνης σωματικής βλάβης, φθοράς ξένης ιδιοκτησίας, εξύβρισης και απειλής κατά της εγκαλούσας στην εκκρεμή ποινική δίκη στην οποία η αιτούσα παρίσταται ως πολιτικώς ενάγουσα, και η σχετική ποινική υπόθεση θα εκδικασθεί την ...-2013 ενώπιον του Β' Μονομελούς Πλημμελειοδικείου ... .

Ο προβαλλόμενος αυτός σκοπός επεξεργασίας συνάδει με την προαναφερόμενη διάταξη του άρθρου 7 παρ. 2 στοιχ. γ' του ν.2472/1997, ενώ παράλληλα πληρούται και η αρχή της αναλογικότητας των δεδομένων (άρθρο 4 παρ. 1 στοιχ. β' του ν.2472/1997). Ειδικότερα, το αιτούμενο έγγραφο το οποίο περιλαμβάνει μεταξύ άλλων και ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα του εγκαλουμένου, σχετικά με ποινικές διώξεις είναι απαραίτητο και αναγκαίο στην αιτούσα και συναφές με τον σκοπούμενο σκοπό επεξεργασίας, που στη συγκεκριμένη περίπτωση συνίσταται στο να αποδείξει η αιτούσα ότι στον κατηγορούμενο για τις ίδιες αξιόποινες πράξεις έχει επιβληθεί πειθαρχική ποινή της αργίας με απόλυση διάρκειας δύο μηνών από την υπηρεσία του, το δε στοιχείο μπορεί νομίμως να γνωστοποιηθεί εφόσον έχει ολοκληρωθεί η πειθαρχική διαδικασία.

#### **ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ**

Η Αρχή παρέχει άδεια στην Αστυνομική Δ/νση Χ, ως υπεύθυνη επεξεργασίας, να χορηγήσει στην Α αντίγραφο του αιτούμενου υπ' αριθμ. .../...-2012 πρακτικού απόφασης του Πρωτοβάθμιου Πειθαρχικού Συμβουλίου Ανθ/μων-Αρχ/κων-Υπαρχ/κων-Αστ/κων, προκειμένου να το χρησιμοποιήσει στην εκκρεμή ποινική δίκη η οποία αναφέρεται στο σκεπτικό της παρούσας και η υπόθεση την οποία αφορά θα εκδικασθεί την ...-2013 ενώπιον του Β' Μονομελούς Πλημμελειοδικείου ..., αφού προηγουμένως ενημερωθεί το υποκείμενο των δεδομένων, ήτοι ο εγκαλούμενος Αρχ/κας Β για τη διαβίβαση αυτή.

**Ο Αναπληρωτής Πρόεδρος**

**Η Γραμματέας**

**Γεώργιος Μπατζαλέξης**

**Ειρήνη Παπαγεωργοπούλου**